SAESK202

II Semester B.Sc./B.C.A. Degree Examination, June/July - 2026
(SEP Scheme Freshers and Repeaters)
LANGUAGE SANSKRIT
Shakuntalopakhyanam of Mahabharata and Translating and comprehensive
Paper : II

NEW HORIZON COLLEGE LIBRARY KASTURINAGAR

Time : 3 Hours **Maximum Marks : 80**

Instructions :

1. **Answer in Sanskrit/Kannada/ English.**
2. **I and VIII main should be answered in Sanskrit only.**

I. समीचीनम् उत्तरं चित्वा लिखत। **(10×1=10)**

ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಆರಿಸಿ ಬರೆಯಿರಿ.

Choose and write the correct answer.

1) शकुन्तलोपख्यानम् कस्मात् ग्रन्थात् स्वीकृतः?

अ) महाभारतात् आ) रामायणात्

इ) महाकाव्यात् ई) नाटकात्

2) दष्यन्तः प्रभूत बलवाहनः कुत्र जगाम?

अ) राज्यम् आ) उधानम्

इ) नवम् ई) ग्रामम्

3) आश्रमात् कीदृशी रूपिणी कन्या निश्चक्राम?

अ) भूखि आ) श्रीखि

इ) द्यौखि ई) राज्ञीव

4) शकुन्तलायाः पिता किमाहर्तुं आश्रमात् गतः?

अ) पुष्पणि आ) काष्टानि

इ) फलानि ई) अस्त्राणि

5) कः तपमा शक्रं तापयामास?

अ) कण्वः आ) विश्वामित्रः

इ) वाल्मीकि ई) वुद्धः

6) मनेका विश्वामित्रो कांम् अजनयत्?

अ) ऊर्वशीम् आ) रम्भाम्

इ) शकुन्तलाम् ई) उमाम्

7) शकुन्तला कं पितरं मन्यते?

अ) कण्वम् आ) विश्वमित्रम्

इ) इन्द्रम् ई) वसिष्टम्

8) दुष्यन्तः शकुन्तलां केन विधिना विवाहं कर्तुमिच्छति।

अ) गान्धर्वेण आ) आमुश्रेण

इ) आर्षेण ई) ब्राह्मेण

9) दुष्यन्तः शकुन्तलां कुत्र नयामि इत्युक्तवान्?

अ) वनम् आ) देवालयम्

इ) नगरम् ई) ग्राममम्

10) हास्तिनावत्याः राजा कः?

अ) भीमः आ) अर्जुनः

इ) दुष्यन्तः ई) सर्ववित्

II. एकस्य प्रबन्धं लिखत। **(1×10=10)**

ಒಂದನ್ನು ಕುರಿತು ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಪ್ರಬಂಧ ಬರೆಯಿರಿ.

Write an essay on any **One** of the following.

1) शकुन्तला दुष्यन्तयोः सम्भाषणम्।

ಶಕುಂತಲಾ ದುಶ್ಯಂತರ ಸಂಭಾಷಣೆ.

Conversation of Shakuntala and Pushyanta.

2) महाभारत परिचयम्।

ಮಹಾಭಾರತದ ಪರಿಚಯ.

Introduction of mahabharata.

III. द्वयोः लघु टिप्पणीं लिखत। **(2×5=10)**

ಎರಡಕ್ಕೆ ಲಘು ಟಿಪ್ಪಣಿ ಬರೆಯಿರಿ.

Write a short note on any Two.

1) विश्वामित्रः

ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರ

Vishwamitra

2) सर्वदमनः
ಸರ್ವದಮನ
Sarvadamana

3) व्यासः
ವ್ಯಾಸ
Vyasa

4) मेनका
ಮೇನಕಾ
Menaka

IV. त्रयाणां श्लोकानाम् अनुवादं कृत्वा विवृणुत। **(3×5=15)**
ಯಾವುದಾದರೂ ಮೂರು ಶ್ಲೋಕಗಳನ್ನು ಅನುವಾದ ಸಹಿತ ವಿವರಿಸಿರಿ.
Translate and explain **any Three** shlokas.

1) पौरवाणां वंशकरो दुष्यन्तो नाम वीर्यवान्।
पृथिव्याश्चतुरन्ताया शोप्ता भरत सत्तम।।

2) सा तं दृष्ट्वैव राजानं दुष्यन्तमसितेक्षणा।
स्वागतं त इति क्षिप्रमुवाच प्रतिपूज्य च।।

3) तपसादीप्तवीर्योऽयं स्थानान्मां च्यावयेदिति।
भीतः पुरन्दरस्तस्मात् मेनकामिदमब्रवीत्।।

4) तं वने विजने गर्भं सिंहव्याघ्रसमाकुले।
दृष्ट्वा शयानं शकुन्ताः समन्तात्पर्यवारयन्।।

5) बले विष्णुसमश्चासीत् तेजसा भास्करोपमः।
अक्षुब्धत्वेऽर्णवसमः सहिष्णुत्वे धरासमः।।

V. त्रयाणां वाक्यानां सन्दर्भं विवृणुत। **(3×5=15)**
ಯಾವುದಾದರೂ ಮೂರು ವಾಕ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಸಂದರ್ಭ ಸಹಿತ ವಿವರಿಸಿ.
Annotate **any Three** of the following.

1) राजा मृगप्रसङ्गेन वनमन्यद्विवेश ह।
2) कृगतो भगवान्भद्रे तन्ममाचक्ष्व शोभने।
3) निश्चक्रामाश्रमात् तस्मात् तपसि वेषधारिणी।
4) इच्छामि त्वामहं ज्ञातुं तन्ममाचक्ष्वा शोभने।
5) शकुन्तलेति नामास्याः कृतं चापि ततोमया।

[P.T.O.

VI. संस्कृत भाषायाम् अनुवादं कुरूत। **(5×1=5)**

1) ಅವನು ಕಾಡಿಗೆ ಹೋದನು.
   He went to the forest.
2) ಮರದಿಂದ ಹಣ್ಣುಗಳು ಉದುರುತ್ತವೆ.
   Fruits are falling from the trees.
3) ವ್ಯಾಸರು ಮಹಾಭಾರತವನ್ನು ರಚಿಸಿದರು.
   Vyasa wrote Mahabharata.
4) ಬಾಲಕನು ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಆಡುತಾನೆ.
   Boy plays in the School.
5) ತಾಯಿಯು ಅಂಗಡಿಗೆ ಹೋದಳು.
   Mother goes to the shop.

VII. अनुवादं कुरूत। **(5×1=5)**

ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿರಿ.
Translate the sentences.

1) अत्रैव महाविद्यालये पठामि।
2) अहं फलानि खादामि।
3) न्यायाधीशः चोरान् दण्डयति।
4) मालाकारी मालाः रचयति।
5) सा गृहकार्यं कर्तुम् ज इच्छति।

VIII. गद्यभागं पठित्वा प्रश्नानाम् उत्तरं लिखत। **(5×2=10)**

अस्माकं शरीरं पञ्चभौतिकम्। यावत् आत्मा एतस्मिन् शरीरे तिष्ठति तावत् पुरूषो जीवतीति व्यवहारः। तस्मात् पुरूषस्य जीवतं यावति काले भवति स काल आयुः इत्युच्यते। तदुक्तं चरकेण शरीरेन्द्रय सत्त्वात्म संयोगः आयुः। सत्त्वं च अत्र मनः। शरीरम् इन्द्रियाणि मनः आत्मा धेति एतेषां संयोगः यावति काले भवति स काल आयुः इति अस्यार्थः। तत्संबन्धिं शास्त्रंम् आयर्वेदः अर्थववेदस्या अङ्गम्। चरक सुश्रुत वाम्भट प्रभृतयः तत्र निपुणाः विरानन्ते।

प्रश्नाः

1) अस्माकं शरीरं कीदृशं?
2) आयुः नाम किम्?
3) आयुर्वेदस्य निर्वचनं कथम्?
4) आयुः कस्य वेदस्य अङ्गम्?
5) आयुर्वेदं के निपुणाः?